



**MINISTÈRE
DE L'ÉCONOMIE
DES FINANCES
ET DE LA RELANCE**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

**Secrétariat
général**

RELATIONS BILATÉRALES ET INTERNATIONALES AVEC LA TURQUIE

(Direction du Trésor, 1928-1969)

Répertoire méthodique détaillé

établi par Marie-France Delval, secrétaire administratif

1ère édition électronique

Savigny-le-Temple

2021

Cet instrument de recherche a été rédigé avec un logiciel de traitement de texte.
Il est en français.
Conforme à la norme ISAD(G) et aux règles d'application de la DTD EAD
(version 2002).

Sommaire

Relations bilatérales et internationales avec la Turquie.....	6
Relations bilatérales.....	6
Relations internationales.....	10

Référence

B-0013098/1 – B-0013125/1

Niveau de description

Dossier

Intitulé

Relations bilatérales et internationales avec la Turquie.

Dates extrêmes

1928-1969

Noms des principaux producteurs

Direction du Trésor, bureau F1 (Affaires internationales)

Importance matérielle

3 mètres linéaires.

Langue des documents

Français

Institution responsable de l'accès intellectuel

Service des archives économiques et financières

Localisation physique

Savigny-le-Temple (77)

Conditions d'accès

Communicabilité selon les articles L.213-1 à L.213-6 du Code du patrimoine.

Conditions d'utilisation

La reproduction de ces documents est soumise au règlement intérieur de la salle de lecture du Service des archives économiques et financières.

Modalités d'entrée

Versement PH 006/74 du 14 février 1974.

Historique du producteur

La loi du 30 août 1940 transforme la direction du mouvement général des fonds en direction du Trésor qu'elle limite à la gestion interne, les relations financières internationales étant réservées à une direction des finances extérieures nouvellement créée. Mais la mise en œuvre du plan Marshall donne à la direction du trésor un positionnement majeur (décret du 30 juillet 1948). Tout en gardant la compétence relative au mouvement général des fonds, elle étend ses missions à la conversion de l'administration des finances à l'économie : désormais, elle coordonne le financement des investissements publics, par l'intermédiaire successivement de la commission des investissements (décret du 10 juin 1948), du Fonds de développement économique et social (FDES) (décret du 30 juin 1955) et du comité des investissements à caractère économique et social (décret du 27 novembre 1996). À la suite des nationalisations de l'après-guerre, elle se voit également attribuer un rôle dans le contrôle des entreprises publiques et dans la mise en place de l'État actionnaire. Sa tutelle sur les entreprises nationalisées, d'abord purement financière, devient progressivement technique, étayée par une

fonction de "transformateur d'épargne" en investissements à long terme. De toutes ces missions, il résulte une large implication de sa part dans la transformation de la structure industrielle de la France. En 1948, la direction du trésor reprend le bureau de statistiques et d'études financières, et le transforme en 1953 en service des études économiques et financières. Cet outil d'analyse et de prévision économiques est érigé en direction de la prévision en 1965. Cette même année, la direction du trésor récupère un grand nombre d'attributions de la direction des finances extérieures (décret du 1er juin 1965). L'expansion de ses activités reste étroitement liée à celle des missions de la direction du budget, s'agissant de la préparation, du contrôle et de l'exécution des opérations financières et de trésorerie. En matière budgétaire, la distinction ministère de l'économie / ministère du budget (de 1978 à 1981, puis de nouveau à partir de 1994) provoque la séparation de la direction du Trésor des comptes du Trésor et des administrations financières. Collectant et distribuant les fonds, pilote de la mission de contrôle des activités financières (décret du 24 juillet 1984, décret du 19 mai 2004), la direction du Trésor joue également un rôle de premier plan dans la réforme du secteur bancaire. Elle soutient, sous sa tutelle directe, le développement du secteur parapublic correspondant et participe au développement du marché financier. Enfin, une nouvelle sous-direction est créée avec le transfert des attributions de la direction des assurances (décret du 8 février 1991). Le mouvement de privatisation d'entreprises industrielles et de banques commencé en 1986 rétrécit le périmètre d'intervention de la DT et aboutit à la transformation de la sous-direction qui était chargée de la gestion des actifs de l'État dans les entreprises publiques en un service à compétence nationale rattaché au directeur du Trésor, l'Agence des participations de l'État (décret du 9 septembre 2004 et arrêté du 11 octobre 2004). Enfin, la mission historique de gestion de la dette publique est confiée à un autre service à compétence nationale également rattaché au directeur du Trésor, l'Agence de la dette, dite Agence France Trésor (arrêté du 8 février 2001). En 2004 (décret n° 2004-1203 du 15 novembre 2004), la direction du trésor est absorbée par la direction générale du trésor et de la politique économique (DGTPE).

Mode de classement

Thématique.

Présentation du contenu

Ces archives concernent les relations économiques et commerciales franco-turques entre 1928 et 1969, ainsi que les relations de la Turquie avec d'autres pays, la CEE et des organismes internationaux (1934-1968).

B-0013098/1 – B-0013125/1

Relations bilatérales et internationales avec la Turquie.

1928-1969

B-0013098/1 – B-0013118/1, B-0013119/3

Relations bilatérales.

1928-1969

B-0013098/1, B-0013100/1 - B-0013100/2

Situation économique.

1952-1958

B-0013098/1

Fiches de renseignements économiques.

1952-1958

B-0013100/1

Bulletins de renseignements économiques.

1956

B-0013098/2

Politique de la monnaie : extrait de journal officiel, décret n° 6/763, correspondance, notes, communiqué n° 7 du ministère des Finances relatif à la protection de la valeur de la monnaie turc, communiqué (1947-1963). Budget : communiqué et extrait de presse, correspondance, projet de budget (1956-1964). Fiscalité : rapport de la banque ottomane, correspondance, convention internationale, note (1949-1962). Situation financière : note, télégrammes émanant du ministère des Affaires étrangères, correspondance (1948-1958).

1947-1964

B-0013099/1

Situation financière : communiqué n° 25 du ministère des Finances, décret relatif à la protection de la valeur de la monnaie turque, décret n° 5/187, télégrammes à l'arrivée émanant de la direction des Affaires économiques et financières, brochure sur le tarif douanier turc et le code des douanes, correspondance (1952-1963). Economie turque : extrait de journal officiel, télégrammes, correspondance (1946-1963). Commerce extérieur : extrait de journal officiel, bulletin mensuel de la banque centrale de la République de la Turquie (1953-1962).

1946-1963

B-0013100/2

Situation économique : brochure, rapport trimestriel sur la situation, correspondance, télégrammes émanant du ministère des Affaires étrangères (1954-1963). Politique économique : projet, télégramme, note sur la protection en faveur de l'industrie turque, rapport de l'Union des Chambres de commerce (1955-1964). Commerce extérieur turc : statistiques, correspondance (1955-1964) . Investissements étrangers en Turquie : brochures, loi pour l'encouragement du capital étranger, note de présentation d'un projet d'usine à engrais en Turquie, correspondance (1953-1963).

1953-1964

B-0013101/1 - B-0013102/1

Bulletins mensuels des statistiques de la Banque centrale de la République de Turquie.

1955-1965

B-0013101/1

1955-1961

B-0013102/1

1962-1965

B-0013103/1

Commerce extérieur : télégrammes émanant des Affaires économiques et financières, extrait du journal officiel turc, instructions relatives au régime du commerce extérieur, projet de création de la zone franche dans le port d'Iskenderun, correspondance (1954-1962). Relations économiques franco-turques : bulletins français d'informations économiques (1954-1965). Situation politique turque : télégrammes émanant du ministère des Affaires étrangères, bilan des réalisations en matière économique du parti démocrate au pouvoir, brochure (1955-1963).

1954-1965

B-0013105/1 – B-0013110/1

Accords financiers et commerciaux.

1928-1969

B-0013105/1

Accord franco-anglo-turc : correspondance, protocole d'accord, brochures (1940-1969). Accords commerciaux et financiers franco-turc : instructions, note pour la direction des finances extérieures, projet de télégramme, extrait de journal officiel, protocole d'accord de paiement, procès-verbal de la commission mixte (1928-1969).

1928-1969

B-0013106/1

Accords financiers et commerciaux franco-turcs : procès-verbal, tableau des engagements français sur la Turquie, extrait de journal officiel, instruction 601 aux intermédiaires agréés, projet de protocole, note pour le ministre, contrat d'équipement avec la Turquie, projet de moratoire, note au sujet des négociations avec la Turquie, statistiques (1953-1958).

1953-1958

B-0013107/1

Accords financiers et commerciaux franco-turques : compte rendu de l'entretien de Maurice Faure avec le Gouvernement turc, communiqué, protocole économique et financier franco-turque, protocole sur les tabacs, contrats d'équipement passés avec la Turquie, projets d'opérations triangulaires avec la Turquie, tableaux des créances françaises déléguées à la Banque de française du commerce extérieur (1946-1958). Accord du 11 mai 1959 : documentation, projets de texte, texte (1959). Excédents comptables : correspondance, fiche de versement (1958-1959).

1946-1959

B-0013108/1

Protocole économique et financier franco-turque. Remboursement des avances consenties par le Trésor français aux ressortissants français résidant en Turquie soumis à l'impôt extraordinaire turc sur le capital dénommé « varlik » : notes, correspondance, télégrammes émanant du ministère des Affaires étrangères, note pour le service de l'Agence judiciaire du Trésor public, protocole (1943-1956). Application de l'accord inter-européen : note, télégramme, rapport sur la situation faite aux minorités en Turquie (1943-1959).

1943-1959

B-0013109/1

Accords commerciaux franco-turcs. Péchiney : correspondance, télégrammes émanant du ministère des Affaires étrangères, contrat Péchiney – Etibank pour la construction d'une usine de ferro-chrome et de carbure de calcium, note pour le ministre (1957-1962). Raffinerie Marmara pétrole : note au ministre, correspondance (1958-1959). Sodeim, extension de la mine et des installations

d'Ergani : projet de contrat, télégramme, correspondance (1957-1960).
Négociation diverses : projet de contrat entre Etibank et la Compagnie financière,
extrait de bulletin d'information, instruction n° 69 (1946-1958).

1946-1962

B-0013110/1

Accord d'équipements franco-turc. Négociation avec la Turquie : protocole relatif à l'ouverture de nouveaux crédits d'équipement, contrat d'équipement, projet de création d'une zone franche dans le port d'Iskenderun, note au ministre, compte rendu d'entretien, projet de construction d'un lycée français à Ankara, protocole économique et financier franco-turc, échéancier des marchés de construction des barrages de Kemer et de Demirköprü (1951-1958). OTAN, construction des aéroports de Konya et Diyarbakir en Turquie : télégrammes émanant de l'ambassade de France à Ankara, note pour la direction de la Compatibilité publique, tableau pour la Compagnie française d'assurance pour le commerce extérieur (1954-1958).

1951-1958

B-0013104/1

Compagnie française d'assurance pour le commerce (COFACE). - Statistique de la COFACE : tableau des engagements et garanties en cours sur la Turquie, état des créances garanties par la COFACE en Turquie (1967-1968). Commission des garanties et du crédit au commerce extérieur : ordre du jour des réunions (1954-1962). Notifications de commandes, état d'endettement : note sur le règlement des créances arriérées en Turquie, correspondance, tableau d'endettement (1957-1967).

1954-1968

B-0013111/1

Chemins de fer orientaux. Etudes et négociations franco-turques : compte rendu de réunion, convention de rachat des Chemins de fer orientaux, correspondance (1945-1957). Liquidation des différentes opérations effectuées en Turquie par les Autorités militaires alliées à la suite de la Première Guerre mondiale : projet, correspondance, règlement de l'exploitation radio-télégraphe entre la Turquie et la Bulgarie, rapport particulier fait par Mr Morisson, protocole de remise de l'exploitation des Chemins de fer orientaux par le contrôle militaire interallié, procès-verbal de réunion, projet de régularisation d'opérations effectuées en Turquie par les alliés pendant la Première Guerre mondiale, note au ministre des Finances, tableau de comptes de la Commission militaire interalliée, protocole de remise de l'exploitation des Chemins de fer orientaux (1930-1961). Sociétés françaises en Turquie : contrat entre la direction générale d'Exploitation des Chemins de fer de la République turque et la Société nationale des Chemins de fer, projet d'avis au M.O.C.I., tableau récapitulatif sur avis encaissés, notes, correspondances, extrait de procès-verbal de la Commission des garanties et du crédit au commerce extérieur (1940-1960).

1930-1961

B-0013112/1

Marché du coton turc : bulletins d'information, procès-verbal de réunion, note pour la direction des finances extérieures, rapports du Consul général à Izmir, projet de télégramme, note pour le ministre sur les relations économiques extérieures, tableau récapitulatif des campagnes 1955/1956, 1956/1957, 1957/1958, bilan (1954-1958).

1954-1958

B-0013113/1

Tabac, accord commercial franco-turc. Contentieux Service d'exploitation industriel des tabacs et allumettes (Seita) – Société minière et métallurgique de Penarroja : jugement, note pour la direction générale du Seita, correspondance (1949-1952).

Protocole d'achat de tabacs : procès-verbal franco-turc, note relative aux exportations dans le cadre du protocole, tableau sur la situation du protocole (1955-1959). Déblocage d'avoirs du Trésor en livres turques : tableau d'opérations de déblocage, note pour la direction des Relations économiques extérieures, affaires Slim et Seymour, note pour la SERIA (Société d'étude et de réalisations industrielles agricoles et commerciales) (1950-1959). Divers : note pour la direction des Finances extérieures, note pour le ministre, tableau sur les achats de tabacs par la Seita dans les pays d'Europe du sud-est, procès-verbal de protocole tabacs (1956-1959).

1949-1959

B-0013114/1 - B-0013117/1

Dettes.

1944-1960

B-0013114/1

Accord franco-turc : note d'information, note sur les économies réalisées, note pour le ministre, décret du 4 août 1958, note pour la direction des Relations économiques extérieures, projet de note du Gouvernement français au Gouvernement turc concernant le remboursement de l'emprunt de 1933, extrait de la circulaire boursière n° 30, projet de memorandum, extrait du rapport du Conseiller de la dette, bulletins d'information de la dette (1946-1958).

1946-1958

B-0013115/1

Négociations commerciales sur les créances turques. - Changes commerciaux franco-turcs : note de la direction des Affaires économiques et financières, notes sur les livres français en Turquie, bulletin d'informations économiques et financières, télégramme à l'arrivée émanant du ministère des Affaires étrangères à Ankara, note d'audience, note pour le ministre, tableau récapitulatif de la liste des créances sur la Turquie en instance de transfert, projet de note verbale, contrats d'équipements avec la Turquie, note pour le Président de la République, note au sujet de la situation commerciale et financière de la Turquie à l'égard des principaux pays de l'OCDE (1953-1959). Situation des créances bloquées en Turquie : projet de texte, tableaux récapitulatifs des créances bloquées (1953-1959). Négociations commerciales et financières avec la Turquie : note pour le directeur des accords commerciaux, note pour le ministre des Finances et des Affaires économiques, correspondance (1953-1954). Accord franco-turc sur les commandes de biens d'équipement : note pour le ministre, correspondance, télégrammes émanant de la direction des Affaires économiques et financières, projet de télégramme (1953-1957).

1953-1959

B-0013116/1

Liquidation des créances. - Statistiques des créances arrivées : correspondance, tableaux de situation des contingents « livres » du protocole, note sur le règlement des créances arrivées, note pour le ministre des Finances extérieures (1954-1960). Négociations financières, solde des anciens comptes d'accord franco-turc : télégrammes à l'arrivée émanant du ministère des Affaires étrangères, note du ministère des Finances extérieures relative à la liquidation des anciens comptes de clearing, extrait de compte « fox-europa » sur la Turquie (1944-1956). Règlement pour la Turquie des dettes commerciales turques à l'égard des pays de l'Union européenne des paiements (UEP) : correspondance (1953-1958).

1944-1960

B-0013117/1

Créances sur la Turquie. - Suivi des affaires concernant la société anonyme Bouzin frères, la Maison A. Bernard, les Etablissements Olivier, Garcia et Cie, Tiiberghien frères, Pupier et Perronnet, Dior, la Manufacture de peignes à tisser R. Lhenry, la Société Fermanian frères, la Société Emile Marot, les Etablissements Crumières, les Etablissements Kint, les Etablissements Dormeuil frères, les Etablissements André Biscara et ses enfants, l'Union des industries du verre pour l'exportation, la Société Jean Vialars, le Comptoir textile Lyon-Alsace, la Société des Fonderies de Pont-à-Mousson : correspondance, notes, notes pour le ministre, extrait du journal officiel (1953-1959). Livres périodiques : tableau des créances, note pour l'Ambassadeur à Ankara, note pour la ministre (1955-1959). Foire d'Izmir, présentation et créances contractées lors de la foire : note pour la direction des Finances extérieures, circulaire n° 665 relative aux affaires du Commerce extérieur, note pour le secrétariat du Président de la République, circulaire de la Chambre de commerce française en Turquie sur la foire d'Izmir 1956, extrait du moniteur officiel du commerce et de l'industrie n° 1803 du 21 juin 1956, télégrammes émanant de la direction des Affaires économiques et financières (1955-1959).

1953-1959

B-0013118/1

Débloquement des avoirs privés français en Turquie, négociations pour la mise au point du système général de débloquement des avoirs. - Avoirs privés d'Air France : rapport, correspondance (1952-1956). Avoirs privés divers : décret n° 3/5843 du 22 mai 1947, relevé des créances, note pour le ministre des finances, note pour la direction du Blocus, note pour la direction du Trésor, décret n° 4/8029, extrait de journal officiel, correspondance (1941-1959).

1941-1959

B-0013119/3

Relations avec le poste expansion commercial d'Ankara. - Organisation administrative et travaux : note pour la direction générale des Douanes et droits indirects, compte rendu de l'activité des services de l'Attaché commercial de France en Turquie, télégrammes émanant du ministère des Affaires étrangères (1956-1957). Accord commercial franco-turc : note pour la direction des Assurances, note pour la direction des Finances extérieures, tableaux de situation des comptes, note pour le ministre des Affaires économiques et financières, correspondances (1948-1959).

1948-1959

B-0013119/1 – B-0013119/2, B-0013120/1 – B-0013125/1, B-0033933/1

Relations internationales.

1934-1968

B-0013119/1

Relations commerciales avec l'Allemagne : correspondance, télégrammes émanant du ministère des Affaires étrangères, extraits du journal officiel (1955-1956) ; avec la Belgique : télégrammes, correspondance, texte du protocole sur le commerce et les paiements (1955) ; avec les Etats-Unis : rapport de l'organisation internationale économique de coopération, correspondance (1953-1955) ; avec le Royaume-Uni : note, télégramme, correspondance (1953-1955) ; avec l'Italie : télégrammes, correspondance (1955) ; avec l'URSS : correspondance (1953-1957) ; Relations et accords avec les gouvernements étrangers : note sur accords avec les gouvernements étrangers, note sur la politique commerciale de la Turquie, circulaire, décrets, bulletins économiques, protocole relatif aux délibérations de la Commission mixte turco-allemande, décret n° 4/4662, bulletin du commerce extérieur luxembourgeois, bulletins d'informations économiques et financières (1954-1957).

	1953-1957
B-0013119/2	
Relations avec les pays étrangers : bulletins de renseignements économiques.	1954-1957
B-0013121/1 – B-0013123/1	
Relations avec la Communauté économique européenne (CEE).	1961-1965
B-0013121/1	
Relations avec la Communauté économique européenne (CEE) : compte rendu de la délégation turque, rapport du comité « Association pays tiers », note du conseil d'Association.	1961-1963
B-0013122/1	
Relations avec la Communauté économique européenne (CEE) : note de transmission, rapport au comité des représentants permanents.	1963
B-0013123/1	
Relations avec la Communauté économique européenne (CEE) : télégrammes émanant du ministère des Affaires étrangères, note du ministre des Affaires étrangères, note sur le projet turc d'accord d'association avec le marché commun, rapport du comité d'association.	1963-1965
B-0013120/1, B-0013124/1 – B-0013125/1	
Relations avec les organismes internationaux.	1948-1968
B-0013120/1	
Télégrammes à l'arrivée émanant du ministère des Affaires étrangères, note de la direction générale des Affaires économiques et financières.	1948-1957
B-0013124/1	
Relations avec l'OCDE : tableaux, notes, études.	1967-1968
B-0013125/1	
Relations avec le Fonds monétaire international (FMI) : note, extrait de presse, télégramme émanant du ministère des Affaires étrangères, correspondance (1954-1960). Relation avec le GATT : rapport sur des consultations avec la Turquie (1957). Relations avec la Communauté économique européenne (CEE) : bulletin de la direction des relations économiques extérieures, note, correspondance (1959). Relations avec l'OCDE : rapports de la commission en Turquie, rapports périodiques turcs(1957-1958). Relation avec la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (BIRD) : tableau de crédit, plans des affaires de l'équipement, rapport, correspondance (1952-1961).	1952-1961